

Luft- und Raumfahrt  
O-Ringe aus Fluorcarbon-Elastomer (FKM),  
mit niedrigem Druckverformungsrest  
Technische Lieferbedingungen  
Deutsche Fassung EN 3050 : 1998

**DIN**  
**EN 3050**

ICS 49.080

Deskriptoren: O-Ring, Elastomer, Fluorcarbon, FKM, Lieferbedingung

Aerospace series – O-rings, in fluorocarbon rubber (FKM),  
low compression set –  
Technical specification;  
German version EN 3050 : 1998

Série aérospatiale – Joints toriques, en élastomère fluorocarbone (FKM),  
à faible déformation rémanente après compression –  
Spécification technique;  
Version allemande EN 3050 : 1998

**Die Europäische Norm EN 3050 : 1998 hat den Status einer Deutschen Norm.**

### Nationales Vorwort

Die Europäische Vereinigung der Hersteller von Luft- und Raumfahrtgerät (AECMA) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde AECMA Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Die vorliegende Norm EN 3050 wurde von dem Technischen Komitee AECMA/C 8 unter Mitwirkung des Arbeitsausschusses AA 5.1.2 der Normenstelle Luftfahrt erarbeitet.

Entsprechend Beschluß 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats der Normenstelle Luftfahrt sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieser EN-Norm die Englische Fassung hinzugefügt.

Für die im Inhalt zitierten Internationalen Normen wird im folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 48     siehe DIN 53519-1  
ISO 188    siehe DIN 53508  
ISO 1749   siehe DIN 53521  
ISO 2781   siehe DIN 53479  
ISO 2859-1 siehe DIN ISO 2859-1

Fortsetzung Seite 2  
und 10 Seiten EN

Normenstelle Luftfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

189 25.2

## **Nationaler Anhang NA (informativ)**

### **Literaturhinweise**

**DIN ISO 2859-1**

Annahmestichprobenprüfung anhand der Anzahl fehlerhafter Einheiten oder Fehler (Attributprüfung) – Nach der annehmbaren Qualitätsgrenzlage (AQL) geordnete Stichprobenanweisungen für die Prüfung einer Serie von Losen anhand der Anzahl fehlerhafter Einheiten oder Fehler; Identisch mit ISO 2859-1 : 1989

**DIN 53479**

Prüfung von Kunststoffen und Elastomeren – Bestimmung der Dichte

**DIN 53508**

Prüfung von Kautschuk und Elastomeren – Künstliche Alterung

**DIN 53519-1**

Prüfung von Elastomeren – Bestimmung der Kugeldruckhärte von Weichgummi, Internationaler Gummihärtegrad (IRHD), Härteprüfung an Normproben

**DIN 53521**

Prüfung von Kautschuk und Elastomeren – Bestimmung des Verhaltens gegen Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase

---

ICS 49.080

Deskriptoren: Luftfahrzeug, O-Ring-Dichtung, Kautschuk, Fluorelastomer, Druckverformungsrest, Härte, Eigenschaft, Anforderung, Gütesicherung, Abnahmeversuch, Packen

**Deutsche Fassung**  
(einschließlich Englische Fassung)

Luft- und Raumfahrt  
O-Ringe, aus Fluorcarbon-Elastomer (FKM)  
mit niedrigem Druckverformungsrest  
Technische Lieferbedingungen

Aerospace series –  
O-rings, in fluorocarbon rubber (FKM),  
low compression set –  
Technical specification

Série aérospatiale –  
Joints toriques, en élastomère fluorocarbone (FKM),  
à faible déformation rémanente après compression –  
Spécification technique

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 23. Februar 1998 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

**CEN**

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation

**Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel**